

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение татарской филологии и культуры имени Габдуллы Тукая



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Таюрский Д.А.



_____ 20__ г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины
Лингвистический анализ текста БЗ.ДВ.7

Направление подготовки: 050100.62 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Родной (татарский) язык и литература и иностранный язык (английский)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Сагдиева Р.К.

Рецензент(ы):

-

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Харисов Ф. Ф.

Протокол заседания кафедры No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации
(отделение татарской филологии и культуры имени Габдуллы Тукая):

Протокол заседания УМК No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Регистрационный No 902356416

Казань
2016

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Сагдиева Р.К. кафедра татарского языкознания отделение татарской филологии и культуры им.Г.Тукая ,
Ramilya.Sagdieva@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

Научить студентов интерпретировать художественный текст на основе анализа его основных единиц и категорий, углубить лингвистическую подготовку студентов, развить у студентов филологическое мышление и практические навыки лингвистического анализа.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б3.ДВ.7 Профессиональный" основной образовательной программы 050100.62 Педагогическое образование и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 5 курсе, 10 семестр.

Дисциплина "Лингвистический анализ текста" является составной частью модуля Б.3.2/4 "Теория текста", входящего в вариативную часть профессионального цикла ООП по направлению подготовки ВПО 050100.62 "Педагогическое образование".

Учебная дисциплина "Лингвистический анализ текста" носит обобщающий характер, ее изучение предполагает систематизацию ранее полученных знаний с целью применения в практике анализа текста. Поэтому взаимодействует со многими филологическими дисциплинами, входящими в модули "Теория языка", "История языка", "Татарская литература и культура", а также с дисциплиной "Введение в литературоведение" и др.

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в результате изучения дисциплин общепрофессионального ("Введение в языкознание", "Введение в литературоведение" и др.) и профессионального ("Современный татарский язык" и др.) циклов. В результате освоения данной дисциплины студент приобретает знания об основных теоретических понятиях дисциплины; об устройстве текстов, их стилистической типологии, системе речевых средств, методах лингвистического анализа текста, типах художественных приемов и основных принципах лингвистического анализа текста.

Дисциплина "Лингвистический анализ текста" входит в число практических курсов, завершающих (наряду с теоретическими курсами - "Общее языкознание", "Риторика") процесс формирования системы филологических знаний.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	владеет культурой мышления, способен к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей её достижения
ОК-14 (общекультурные компетенции)	готов к толерантному восприятию социальных и культурных различий, уважительному и бережному отношению к историческому наследию и культурным традициям.
ОК-3 (общекультурные компетенции)	способен анализировать мировоззренческие, социально и лично значимые философские проблемы
ОК-6 (общекультурные компетенции)	способен логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-3 (профессиональные компетенции)	владеет основами речевой профессиональной культуры
ОПК-6 (профессиональные компетенции)	способен к подготовке и редактированию текстов профессионального и социально значимого содержания
СКР-1	способен к диахроническому осмыслению и синхронному анализу языковых явлений с целью понимания механизмов функционирования и тенденций развития татарского языка
СКР-2	способен выделять и анализировать единицы различных уровней языковой системы в единстве их содержания, формы и функции
СКР-3	владеет основными понятиями о функциях языка, соотношении языка и мышления, роли языка в обществе, языковых универсалиях и законах развития языка
СКР-4	способен определять связи татарского языка и его типологические соотношения с другими языками
СКР-5	способен ориентироваться в дискуссионных вопросах языкознания и этапах его развития
СКР-6	владеет приемами анализа текстов различных видов и жанров
СКР-7	способен к толерантному общению в полиэтнической и поликультурной среде

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- основные этапы развития татарского языка с древнейших времен до наших дней; наиболее ярких ученых, внесших вклад в изучение текста; об особенностях подходов различных исследователей к анализу текста;
- профессиональную терминологию;
- базовые знания из области гуманитарных наук;
- приемы анализа текстов различных видов и жанров.

2. должен уметь:

- применять при построении речи законов логики, ясно и аргументированно высказывать свои мысли в письменной и устной публичной речи;
- использовать знания по истории татарского народа и Татарстана при анализе текста;
- выделять и анализировать в тексте единицы различных уровней языковой системы в единстве их содержания, формы и функций;
- ориентироваться в дискуссионных вопросах филологического анализа текста.

3. должен владеть:

- культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей её достижения;
- овладеть способностью воспринимать текст как часть культуры, который является формой человеческого существования и руководствоваться в своей деятельности современными принципами толерантности;
- основами речевой профессиональной культуры;

- овладеть способностью диахронического осмысления и синхронного анализа языковых явлений с целью понимания их механизмов функционирования в тексте.

- к практическому применению полученных знаний при решении профессиональных задач;
- к устной и письменной коммуникации.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 10 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Лингвистик анализ объекты буларак текст	10	1	2	4	0	
2.	Тема 2. Образлылык нэм әдәби экспрессия	10	2	2	6	0	
3.	Тема 3. Текстка анализ төрләре нэм лингвистик анализ принциплары	10	3	2	6	0	
4.	Тема 4. Әдәби юнәлеш, әдәби жанрларга кагылышлы лингвистик анализ үзенчәлекләре	10	4	2	6	0	
	Тема . Итоговая форма контроля	10		0	0	0	зачет
	Итого			8	22	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Лингвистик анализ объекты буларак текст

лекционное занятие (2 часа(ов)):

"Әдәби текстка лингвистик анализ" курсының өйрәнү объекты, максаты һәм бурычлары. Лингвистик анализ - әдәби әсәрне аңлауга ачкыч. Текст төшенчәсе, аның билгеләре. Эчтәлек һәм төзелеше, коммуникатив-прагматик ягына бәйле характеристикасы. Текстның функциональ төрләре. Гомуми милли тел, әдәби тел һәм матур әдәбият теле. Әдәби тел нормасы һәм матур әдәбият теленең эстетик нормасы. Милли телнең иң югары дәрәжәдәге чагылышы буларак матур әдәбият теле.

практическое занятие (4 часа(ов)):

"Әдәбият белеме" һәм "Әдәби текстка лингвистик анализ" курсларының бәйләнешен ачыклау. "Әдәби текстка лингвистик анализ"ның бүтән тел белеме курслары арасындагы урынын билгеләү. Әдәби текстны гомуми тел позициясеннән анализлау мөмкинлеген күзәтү. Эстетик функция башкара торган матур әдәбият тексты, текстта коммуникатив һәм эстетик функцияләрнең бәйләнешен күзәтү.

Тема 2. Образлылык һәм әдәби экспрессия

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Әдәби әсәрдәге сөйләм чаралары системасы белән әсәрнең образлы төзелеше, идея-эстетик эчтәлеге арасындагы мөнәсәбәт. Әдәби экспрессия төшенчәсе. Сүзгә образлы үстөрелеш бирүче әдәби экспрессия. Әдәби экспрессиянең чыганакалары: тел тамгасының хис-тойгы белән бәйле табигате, аның стандартларга туры килмәгән очраklары, асимметризм. Әдәби экспрессия төрләре.

практическое занятие (6 часа(ов)):

Образ, микрообраз, автор образларын аерырга өйрәнү. Әдәби экспрессия төрләрен танып белү күнекмәләре булдыру. Сөйләм чараларының сыйфатлау, күрсәтү, чагылдыру һәм эмоциональ-экспрессив функцияләре. Образ үстөрелешен тудыра торган чара буларак әдәби алым һәм аның төрләрен билгеләргә өйрәнү.

Тема 3. Текстка анализ төрләре һәм лингвистик анализ принциплары

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Әдәби текстка анализның төп төрләре: әдәбият белеменә бәйләнешле анализ, лингвистик анализ, лингвостилистик анализ. Лингвопоэтик анализ турында төшенчә. Әдәби текстка лингвистик анализның төп методологик принциплары.

практическое занятие (6 часа(ов)):

Әдәби текстка төрле анализ ясау үрнәкләре белән танышу. Әдәби текстка лингвистик анализның төп методологик принциплары: 1) системалы анализ принцибы; 2) форма һәм эчтәлекнең бәйләнешен исәпкә алу принцибы; 3) текстны тел яссылыклары ягыннан анализлау принцибы; 4) тарихилык принцибы; 5) текстка әдәбият белеменә бәйләнешле һәм лингвистик яктан анализлары координацияләү принцибы белән эшләргә өйрәнү.

Тема 4. Әдәби юнәлеш, әдәби жанрларга кагылышлы лингвистик анализ үзенчәлекләре

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Әдәби әсәр теле һәм аның жанры. Әдәби әсәрнең теле һәм композициясе. Текстның семантик композициясе. Тел традицияләре һәм новаторлык. Мәктәптә лингвистик анализ һәм аның коммуникатив компетентлык формалаштырудагы функцияләре

практическое занятие (6 часа(ов)):

Аерым жанрга караган әсәрләргә хас сөйләм берәмлекләрен, аларның кабатланышын, барлыкка килү үзенчәлекләрен, текстта урнашу үзенчәлекләре, бөтен бер текст составында эстетик яктан үзгәрешләрен күзәтү. Шигъри әсәргә, проза, драма әсәрләренә лингвистик анализ ясарга өйрәнү.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Лингвистик анализ объекта					

буларак текст

10

1

реферат

6

письменная

работа

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
2.	Тема 2. Образлылык һәм әдәби экспрессия	10	2	реферат	12	письменная работа
3.	Тема 3. Текстка анализ төрләре һәм лингвистик анализ принциплары	10	3	реферат	12	письменная работа
4.	Тема 4. Әдәби юнәлеш, әдәби жанрларга кагылышлы лингвистик анализ үзенчәлекләре	10	4	защита обобщающей работы по анализу определенного художественного произведения	12	письменная и устная работа
	Итого				42	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Вузовское освоение курса "Лингвистический анализ текста" предполагает использование как традиционных, так и инновационных образовательных технологий и требует рационального их сочетания.

Традиционные образовательные технологии подразумевают использование в учебном процессе таких методов работ, как лекция, практическое занятие.

Во время занятий могут быть использованы и современные информационные технологии, в частности, мультимедийные программы, Интернет, фото-, аудио- и видеоматериалы.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Лингвистик анализ объекты буларак текст

письменная работа , примерные вопросы:

Милли тел, әдәби тел һәм әдәби әсәр теле. Әдәби тел нормасы һәм әдәби әсәрнең эстетик нормасы.

Тема 2. Образлылык һәм әдәби экспрессия

письменная работа , примерные вопросы:

Г.Тукай ижатында халык ижатына хас тел үзенчәлекләре. М.Акмулланың тел үзенчәлекләре.

Тема 3. Текстка анализ төрләре һәм лингвистик анализ принциплары

письменная работа , примерные вопросы:

Х.Туфан лирикасына лингвистик анализ. Ә.Еники әсәрләрендә уртақ сөйләм.

Тема 4. Әдәби юнәлеш, әдәби жанрларга кагылышлы лингвистик анализ үзенчәлекләре

письменная и устная работа , примерные вопросы:

Мәктәптә һ.Такташ телен өйрәнү. Г.Тукай сатирасына хас тел үзенчәлекләре.

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

1. Текст төшенчәсе, аның билгеләре. Текст оештыручы факторлар һәм текстның төп категорияләре.
2. Текстта коммуникатив һәм эстетик функцияләрнең бәйләнеше.
3. Гомуми милли тел, әдәби тел һәм матур әдәбият теле. Әдәби тел нормасы һәм матур әдәбият теленең эстетик нормасы.
4. Образ, микрообраз, автор образы турында төшенчә.
5. Әдәби экспрессия турында төшенчә. Аның чыганаclarы: тел тамгасының хис-тойгы белән бәйле табигате, аның стандартларга туры килмәгән очраklары, асимметризм.
6. Әдәби экспрессия төрләре.
7. Әдәби текстка лингвистик анализның төп методологик принциплары.
8. Әдәби текстны фонетик яссылыкта анализлау.
9. Әдәби текстны лексик-фразеологик яссылыкта анализлау.
10. Әдәби текстны грамматик яссылыкта анализлау.
11. Шигъри әсәргә лингвистик анализ ясау үзенчәлекләре.
12. Прозага лингвистик анализ ясау үзенчәлекләре.
13. Драма әсәрләренә лингвистик анализ ясау үзенчәлекләре.
14. Сурәтләү чарасы буларак сүзнең орфографик язылышын бозу алымы.
15. Текст тудыруда автологик алымның роле.
16. Текст тудыруда металогик алымның роле.
17. Сүзнең образлы һәм образлы булмаган мөгънәләре.
18. Лингвистик комментарийләр. Комментарий таләп итүче тел фактлары. Лингвистик комментарийләр типлары.
19. Әдәби әсәр теле һәм аның жанры.
20. Әсәрне анализлауда графостилистик алым.
21. Пунктуациянең сурәтләү чарасы буларак роле.
22. Әдәби әсәрләрдә лексик кабатлау алымы.
23. Әдәби әсәрләрдә мөгүнә охшашлыгына яки аерымлыгына нигезләнгән лексик сурәтләү чараларының роле.
24. Әдәби әсәрләрдә анафора һәм эпифора куллануның роле.
25. Персонажны характерлауда лингвистик чаралар.

7.1. Основная литература:

- Бабенко Л.Г., Казарин Ю.в. Филологический анализ текста: Учебное пособие для высшей школы. - М.: Академический Проект, Екатеринбург: Деловая книга, 2004. - 399 с.
- Николина Н.А. Филологический анализ текста: Учебное пособие для высшей школы. - М.: Издательский центр "Академия", 2008. - 268 с.
- Купина, Н. А. Филологический анализ художественного текста. Практикум [Электронный ресурс] / Н. А. Купина, Н. А. Николина. - 2-е изд., стереотип. - М. : Флинта : Наука, 2011. - 408 с. <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=406111>

7.2. Дополнительная литература:

- Бәширова И.Б. Сүз белән сурәт ясау. - Казан: Тат. кит. нәшр., 1974. - 175 б.
- Гарифуллин В.З. Газета текстының төзелеше. - Казан: Тат. кит. нәшр., 1995. - 104 б.
- Шанский Н.М. Художественный текст под лингвистическим микроскопом. - М.: Просвещение, 1986. - 160 с.
- Кайда, Л. Г. Композиционный анализ художественного текста: Теория. Методология. Алгоритмы обратной связи [Электронный ресурс] / Л. Г. Кайда. - 2-е изд., стер. - М. : Флинта, 2013. - 150 с. <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=458181>

Блох М.Я., Сергеева Ю.М. Внутренняя речь в структуре художественного текста: Монография. - М.: МПГУ, 2011. - 180 с. <http://www.bibliorossica.com/>

Филологический анализ поэтического текста : учеб. для студентов филол. спец. вузов / Ю. В. Казарин .? Екатеринбург ; М. : Деловая кн. : Акад. проект, 2004 .? 429.

7.3. Интернет-ресурсы:

www.gramota.ru - Грамота.ру

www.gumer.info - Библиотека Гумер - гуманитарные науки

www.ksu.ru - Электронная библиотека и материалы сайта КПФУ

www.slovari.ru - Электронные словари

www.wikipedia.ru - Универсальная энциклопедия "Википедия"

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Лингвистический анализ текста" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "КнигаФонд", доступ к которой предоставлен студентам. Электронно-библиотечная система "КнигаФонд" реализует легальное хранение, распространение и защиту цифрового контента учебно-методической литературы для вузов с условием обязательного соблюдения авторских и смежных прав. КнигаФонд обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям новых ФГОС ВПО.

Для проведения занятий по "Лингвистическому анализу текста" необходимы учебная и учебно-методическая литература, сборники текстов произведений татарских писателей и поэтов, а также демонстрационные материалы.

Необходимы следующие технические средства:

1. Мультимедийный компьютер с выходом в Интернет, с пакетом прикладных программ (тестовых, графических, презентационных).
2. Мультимедиапроектор.
3. Сканер.
4. Принтер.
5. Копировальный аппарат.
6. Ноутбук.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 050100.62 "Педагогическое образование" и профилю подготовки Родной (татарский) язык и литература и иностранный язык (английский) .

Автор(ы):

Сагдиева Р.К. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

"__" _____ 201__ г.